



Bienvenida

- Presentaciones
- Temas de hoy
- Utilicen la función de preguntas y respuestas para las preguntas que responderemos al final.
- Este seminario web se grabará.





Guía de reapertura para servicios personales ante la COVID-19

Alita Ostapkovich

Oficial de Enlace del Centro de Operaciones de
Emergencia (EOC, por sus siglas en inglés)

eoc-liaison@co.washington.or.us

20 de mayo de 2020



WASHINGTON COUNTY
OREGON

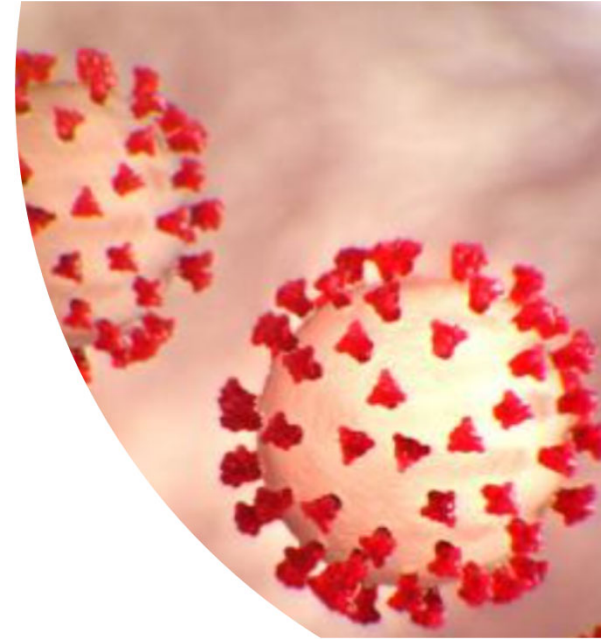
Department of Health and Human Services



Agenda

- Reapertura del condado
- Consideraciones para la reapertura
- Necesidades de equipo de protección personal (PPE)
- Recursos en línea
- Preguntas y respuestas

Nota aclaratoria: Esta información está actualizada al 5/21/20. La situación evoluciona rápidamente y la información está sujeta a cambios.





Reapertura del condado

- Actualmente, en la etapa “base” (previo a la fase 1)
- Criterios finales en curso: rastreo de contactos
 - Contrato firmado y se está trabajando en la contratación
 - No hace falta contar con los casi 100 rastreadores de contacto para solicitar la reapertura
- Solicitud de reapertura: viernes, 22 de marzo
 - Meta de reabrir el 1 de junio (¡aún no es definitivo!)
- Sin proceso de aprobación para los establecimientos



Requisitos establecidos en la guía

- Operar solo con cita previa
- Hacer a los clientes una serie de preguntas de control antes de la cita
- Llevar un registro de los clientes
- Limitar el número total de proveedores y clientes en los establecimientos
- Indicar a los clientes que esperen en sus automóviles antes de la cita
- Asignar a un proveedor por cliente durante todo el encuentro



Requisitos establecidos en la guía (continuación)

- Garantizar la distancia mínima de 6 pies entre pares de proveedor/cliente
- Exhibir carteles sobre los síntomas de la COVID-19 y el distanciamiento físico
- Retirar revistas, periódicos, menús de servicios, refrigerios y bebidas de la sala de espera
- Proporcionar a los empleados mascarillas y el equipo de protección personal adecuado
- Usar artículos de superficie porosa/blanda solo una vez y, luego, desecharlos



Requisitos establecidos en la guía (continuación)

- Ofrecer a los empleados capacitación y educación
- Lavarse las manos antes del servicio y solicitar a los clientes que se laven las manos
- Lavarse las manos después de usar el teléfono, la computadora, la caja registradora y/o el lector de tarjetas de crédito, y limpiar estas superficies entre cada uso
- Limpiar y desinfectar todas las herramientas y la ropa blanca antes de cerrar
- Mantener todos los productos en un recipiente cerrado; en caso contrario, desecharlos y reemplazarlos



Recomendaciones establecidas en la guía

- Usar fundas de plástico para los asientos cubiertos con tela
- Suspender el uso de tarjetas o agendas de citas impresas
- Limitar el intercambio de efectivo y lavarse las manos después de cada transacción
- Usar un termómetro sin contacto para controlar la temperatura de los empleados y los clientes
- Usar una pantalla de protección facial, además de una mascarilla, para servicios cara a cara, como recorte de bigotes o depilación de cejas



Recomendaciones establecidas en la guía (continuación)

- Pedir a los clientes que se laven el cabello antes de asistir a la cita
- Cambiarse la ropa, por otra limpia, entre cada cliente si el servicio requiere contacto cercano prolongado (como masajes o tatuajes)
- Proporcionar gel desinfectante para las manos en todas las estaciones de trabajo para los empleados y los clientes
 - Nota: Es obligatorio proporcionar gel desinfectante para las manos y pañuelos desechables, pero esto está relacionado con la cantidad/ubicación del producto.



Consideraciones para la reapertura: preparación del establecimiento

- ¿Hay exhibidos carteles sobre los síntomas y la propagación de la COVID?
- ¿Están las instalaciones en buenas condiciones? (Por ejemplo: sistema eléctrico, iluminación, áreas de basura y desperdicios, e instalaciones sanitarias)
- ¿Necesitan menús de pared o menús de servicios plastificados?
- ¿Han determinado qué estaciones tendrán que cerrarse para mantener la distancia de 6 pies?



Consideraciones para la reapertura: empleados

- ¿Han comprado mascarillas para los empleados? ¿Tienen un plan para adquirir mascarillas?
- ¿Han ofrecido a los empleados educación sobre el uso de mascarillas, las preguntas de control para los clientes, las expectativas de los clientes, las nuevas prácticas de higiene, etc.?
- ¿Tienen un protocolo para controlar la salud y las prácticas de higiene de los empleados?
- ¿Tienen planes de contingencia para niveles de ausentismo más elevados de lo normal?
- ¿Tienen previsto alternar los descansos, las llegadas y las salidas para reducir los posibles encuentros?



Consideraciones para la reapertura: clientes

- ¿Han desarrollado un plan para informar a los clientes sobre las expectativas (es decir, esperar en el automóvil, fomentar el uso de mascarillas, pagar con tarjeta de crédito, lavarse las manos, etc.)?
- ¿Tienen un método para recibir con cita y documentar la información de los clientes?



Consideraciones para la reapertura: productos

- ¿Han decidido cómo se encargarán del lavado de la ropa?
- ¿Cómo desinfectarán los artículos y las estaciones de uso frecuente? ¿Cuentan con los productos de limpieza adecuados?
- ¿Tienen previsto usar termómetros para controlar a los clientes? ¿Han comprado los termómetros?



Consideraciones para la reapertura: aspectos generales

- ¿Han identificado las áreas de mucho contacto en sus tiendas y han planificado quién las limpiará y con qué frecuencia?
- ¿Cuentan con una sala de descanso o un baño?
¿Tiene planes para la limpieza o el distanciamiento social en dichos lugares?




Necesidades de equipo de protección personal (PPE)

- Los proveedores de servicios personales deben abastecerse de sus propios PPE para la reapertura.
- ¿Saben qué PPE necesitan para operar?
- Portal de Business Oregon: <https://www.oregon4biz.com/Coronavirus-Information/PPE.php>
- Los establecimientos deben proporcionar mascarillas para los empleados.
 - Crear una lista similar a la de Business Oregon para las mascarillas



Recursos en línea

- Desinfectantes eficaces contra el virus que causa la COVID-19: <https://www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2>
- Encuesta sobre la reapertura: <https://survey123.arcgis.com/share/e4d21b149753471785a23c745689ee84>
- Pósteres relacionados con la COVID:
 - <https://www.co.washington.or.us/HHS/CommunicableDiseases/COVID-19/posters-in-multiple-languages.cfm>
 - <https://govstatus.egov.com/OR-OHA-COVID-19>
- Navegador para establecimientos pequeños de Business Oregon: <https://www.oregon4biz.com/Coronavirus-Information/>
- Agencias que otorgan licencias:
 - Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés) de Oregon: <https://osha.oregon.gov/covid19/Pages/default.aspx>
 - Oficina de Licencias de Salud de Oregon: <https://www.oregon.gov/oha/ph/hlo/Pages/index.aspx>
 - Junta de Cosmetología de la Oficina de Licencias de Salud de Oregon: <https://www.oregon.gov/OHA/PH/HLO/Pages/Board-Cosmetology.aspx> y <https://www.oregon.gov/oha/PH/HLO/Pages/Board-Cosmetology-Laws-Rules.aspx>
 - Junta de Electrólogos y Profesionales de Arte Corporal: <https://www.oregon.gov/OHA/PH/HLO/Pages/Board-Body-Art-Practitioners.aspx>



Recursos en línea (continuación)

- Guía general de la Autoridad de Salud de Oregon (OHA, por sus siglas en inglés) para empleadores y para servicios personales
 - <https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/le2342F.pdf> - Servicios personales
 - <https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/le2288K.pdf> - Guía de uso de mascarillas y elementos de protección facial
 - <https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/le2342C.pdf> - Guía para empleadores
- Disponibilidad local de gel desinfectante a granel en Tigard
- Rose City Distilling – info@rosecitydistilling.com
 - [Lista de precios](#)
 - [Formulario de pedidos](#)
- Lista activa actual de proveedores de PPE
 - <http://www.oregon4biz.com/Coronavirus-Information/PPE.php>

Ejemplos de carteles descargables

Why sign in?



The state requires us to collect your contact information.

Public Health may use your information to contact you if someone who visits this business tests positive for COVID-19.

You can get this document free of charge in other languages, large print, braille or a format you prefer. Contact Mavel Morales at 1-844-882-7889, 711 TTY or OHA_ADAModifications@dhsosha.state.or.us. OHA 2320C (05/2020)

Do you have these symptoms? If so, go home and call your health care provider.

Other COVID-19 symptoms include:

- Fever
- Chills
- Muscle pain
- Headache
- Sore throat
- New loss of sense of taste or smell

For assistance, call 211. You can get this document free of charge in other languages, large print, braille or a format you prefer. Contact Mavel Morales at 1-844-882-7889, 711 TTY or OHA_ADAModifications@dhsosha.state.or.us. OHA 2320A (05/2020)

Feeling Sick?

STOP Stay home when you are sick!

If you feel unwell or have the following symptoms please leave the building and contact your health care provider. Then follow-up with your supervisor.

DO NOT ENTER if you have:

- FEVER
- COUGH
- SHORTNESS OF BREATH

[cdc.gov/CORONAVIRUS](https://www.cdc.gov/coronavirus)

Clean hands save lives

Wash your hands.
Use soap and water for at least 20 seconds.

**Can't wash?
Use hand sanitizer.**
Use hand sanitizer made with at least 60-95% alcohol content.

You can get this document free of charge in other languages, large print, braille or a format you prefer. Contact Mavel Morales at 1-844-882-7889, 711 TTY or OHA_ADAModifications@dhsosha.state.or.us. OHA 2320B (05/2020)

<https://govstatus.egov.com/OR-OHA-COVID-19#collapseOHAGuidance>

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/businesses-employers.html>





Recursos de la Oficina para el Manejo de Emergencias de Oregon: en formato PDF

- [Árbol de decisiones de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades \(CDC, por sus siglas en inglés\) sobre limpieza y desinfección](#)
- [Guía de los CDC sobre la reapertura de Estados Unidos](#)
- [Asociación Internacional de Propietarios y Administradores de Edificios \(BOMA, por sus siglas en inglés\) - Volver a trabajar: preparar los edificios para el reingreso](#)